

1702 Dezember 30., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE] PUYSSIEUX, AN [DEN ALT] LANDVOGT [IM THURGAU, BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

---

"le lieu de Randek [=Randegg?] scitué[!] pres du lac de Constance [=Bodensee] de l'autre coté est celui ou les escortes de m l'Esle[cteur] de Baviere [M a x i m i l i a n II. E m a n u e l] viennent plus commodement pour prendre les personnes qu'elles doivent conduire en seureté dans l'armée de ce prince [- im Hintergrund steht der Krieg, den Frankreich mit Spanien und Bayern gegen Oesterreich führte -] comme pendant cet hyver cela jra et viendra et qu'jl est necessaire que je sois Informé de ces escortes ie serois bien aise de tenir quelque personne seure et entendue qui put souvent passer le lac [et] aller a Randeck ou plus loin s'jl estoit necessaire pour prendre langue et pour pouvoir estre jnformée des tems a peu pres que doivent venir ces escortes soit pour amener des gens de l'armée de ... Baviere en suisse ou pour en venir chercher Je vous prie de vouloir bien prendre des precautions sur cela je ne vous fais point de plus ample ... [discours] sur cela Car Je suis persuadé que vous prendrés de vous mesme toutes les mesures convenables comme cette personne ne sera chargée d'aucuns paquet ny lettres elle sera en toute seurete C'est sur quoy j'attendraj de vos nouvelles. Je vous renouvelle ... a l'occasion de l'année dans laquelle nous alons entrer les assurances de mes services, Je souhaite que son cours vous soit aussi favorable que vous le desirés ...".

---

Original - AH 76, 410-413

1669 Januar 28., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOREN BENOIT II CIZE, BARON] DE GRESY, AN [DEN STATTHALTER VON STADT UND AMT ZUG] RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN

---

"Ces lignes sont pour vous adresser la lettre cy Jointe que S.A.R. [Herzog K a r l E m a n u e l II.] escrit a Mess.<sup>rs</sup> [Ammann und Rat von Stadt und Amt] ... Zoug en remerciement de la Declaration [vom 23. November 1668 bezüglich